

Karta bezpečnostných údajov

DeLaval Foam Cleaner

EU2151

Podľa smernice ES (ES) č. 1907/2006 (č. 830/2015)

Dátum prípravy 07-X-2014

Dátum revízie: 19-I-2018

Číslo revízie: 1.0

1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

1.1. Identifikátor výrobku

Názov výrobku DeLaval Foam Cleaner

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Odporúčané použitie Detergent

Neodporúčané použitie Len pre profesionálnych používateľov.

1.3. Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Spojte sa s výrobcom

DeLaval N.V.
Industriepark-Drongen 10
9031 Gent
Belgium

Tel. +32 9 280 91 21
Email MSDS.EU@delaval.com

Dodávateľ

DeLaval s.r.o.
Prubezna 80
100 00 Praha 10
Czech Republic
Tel (2) 7100 1142

1.4. Núdzové telefónne číslo

Núdzové telefónne číslo + 421 2 5477 4166

2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008

Plné znenie viet H uvedených v tomto oddiele, pozri bod 16

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí	Kategória 2. (H319)
Fyzikálne nebezpečenstvá	Korozívny pre kovy. (H290)

2.2. Prvky označovania

Označovanie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008

Piktogramy nebezpečenstva



Signálne slovo

POZOR

Výstražné upozornenia

H319 - Spôsobuje vážne podráždenie očí
H290 - Môže byť korozívna pre kovy

Bezpečnostné upozornenia

P102 - Uchovávať mimo dosahu detí
P280 - Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre
P305 + P351 + P338 - PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní

2.3. Iná nebezpečnosť

3. ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

3.1. Látky

Nevzťahuje sa

3.2. Zmes

Chemická povaha prípravku.

Chemický názov	EC No	CAS No	Hmotnostné %	CLP klasifikácia látky	Registračné číslo REACH
Sodium C14-17 Sec Alkyl Sulfonate	307-055-2	97489-15-1	5 - 10	Ac. Tox. 4 (H302) Skin irrit. 2 (H315) Eye dam. 1 (H318)	01-2119489924-20
2-(2-Butoxyetoxy)etanol	203-961-6	112-34-5	2 - 5	Eye Irrit. 2 (H319)	01-2119475104-44
Tetrasodium EDTA	200-573-9	64-02-8	1 - 2	Acute Tox. 4 (H302) Acute Tox. 4 (H332) Eye Dam. 1 (H318) STOT RE 2 (H373)	01-2119486762-27-00 00

Plné znenie viet H uvedených v tomto oddiele, pozri bod 16

4. OPATRENIA PRVEJ POMOCI

4.1. Opis opatrení prvej pomoci.

Všeobecné odporúčania

Ukážte túto kartu bezpečnostných údajov ošetrojúcemu lekárovi. Ak príznaky pretrvávajú, zavolajte lekára.

Kontakt s očami

Immediately flush with plenty of water. After initial flushing, remove any contact lenses and

Kontakt s pokožkou	continue flushing for at least 15 minutes. Pri vyplachovaní majte oko úplne otvorené. Ak príznaky pretrvávajú, zavolajte lekára. Ak pretrváva podráždenie pokožky, zavolajte lekára. Nie je potrebná okamžitá lekárska starostlivosť. Okamžite umyte mydlom a veľkým množstvom vody. Všetko postriekané šatstvo a obuv zlikvidujte.
Požitie	Vypláchnite si ústa a vypite veľké množstvo vody. Nevyvolávajte zvracanie, ak to nenariadi lekár. Osobe v bezvedomí nikdy nič nepodávajte cez ústa. Poradte sa s lekárom.
Inhalácia	Ak príznaky pretrvávajú, zavolajte lekára. Nie je potrebná okamžitá lekárska starostlivosť. Pri vdychovaní výparov preneste postihnutého na čerstvý vzduch.
Ochrana osôb poskytujúcich prvú pomoc	Použite prostriedky osobnej ochrany.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Akútne účinky	Podľa našich skúseností a podľa poskytnutých informácií výrobok nemá žiadne škodlivé účinky, ak sa používa a ak sa s ním zaobchádza tak, ako je uvedené.
Oneskorené efekty	Žiadne známe.
Účinky nadmernej expozície	Žiadne známe.

4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Poznámky pre lekára	Liečte symptomaticky.
----------------------------	-----------------------

5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1. Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky	Vodná sprcha, Oxid uhličitý (CO ₂), Hasiaci prášok, Pena odolná alkoholu
Hasiace prostriedky, ktoré sa nesmú používať z bezpečnostných dôvodov	Žiadny.

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Konkrétne ohrozenia vyplývajúce z chemickej látky	Žiadne konkrétne.
--	-------------------

5.3. Rady pre požiarnikov

Ochranné pomôcky a opatrenia pre hasičov	Rovnako ako pri akomkoľvek požiari použite nezávislý pretlakový dýchací prístroj (schválený MSHA/NIOSH alebo iný rovnocenný) a kompletný ochranný výstroj.
---	--

6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Osobné bezpečnostné opatrenia	Použite prostriedky osobnej ochrany. Evakuujte zamestnancov do bezpečných priestorov. Zabezpečte, aby sa ľudia zdržiavali v bezpečnej vzdialenosti od úniku a proti smeru vetra.
Iné informácie	Ďalšie informácie nájdete v oddiele 12

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Ak to nie je nebezpečné, zabráňte ďalším únikom. Zabráňte vniknutiu produktu do odpadu.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a čistenie

Prehradte. Nechajte nasiaknuť do inertného absorpčného materiálu. Zabráňte vniknutiu produktu do odpadu. Skladujte vo vhodných a uzavretých nádobách pre konečnú likvidáciu.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Ďalšie informácie nájdete v oddiele 12
Ochrana osôb je uvedená v oddieli 8
ODDIEL 13. Opatrenia pri zneškodňovaní

7. ZA OBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Manipulácia	Používajte prostriedky osobnej ochrany. Používajte len v priestoroch vybavených dostatočným odsávaním. Používajte produkt len v uzavretom systéme.
Všeobecné opatrenia týkajúce sa hygieny	Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite. Pravidelné čistenie zariadenia, pracoviska a odevu.

7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Skladovanie	Nádoby uchovávajúte tesne uzavreté na chladnom, dobre vetranom mieste. Uchovávajúte mimo dosahu tepla. Chránite pred svetlom. Uschovávajúte v správne označených nádobach. Korozívny pre kovy. Udržujte mimo dosahu kovov.
Trieda skladovania podľa nemeckých zákonov	10 - 13

7.3. Špecifické konečné použitie(-ia)

Expozičný scenár	Nevzťahuje sa
Iné smernice	Nevzťahuje sa

8. KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

8.1. Kontrolné parametre

Chemický názov	EÚ	Spojené kráľovstvo	Francúzsko	Španielsko	Nemecko
Triethanolamine 102-71-6				TWA: 5 mg/m ³	TWA: 1 mg/m ³ Peak: 1 mg/m ³
2-(2-Butoxyetoxy)etanol 112-34-5	TWA: 10 ppm TWA: 67.5 mg/m ³ STEL: 15 ppm STEL: 101.2 mg/m ³		TWA: 10 ppm TWA: 67.5 mg/m ³ STEL: 15 ppm STEL: 101.2 mg/m ³	STEL: 15 ppm STEL: 101.2 mg/m ³ TWA: 10 ppm TWA: 67.5 mg/m ³	TWA: 67 mg/m ³ TWA: 10 ppm Peak: 15 ppm Peak: 100.5 mg/m ³
Chemický názov	Taliansko	Portugalsko	Holandsko	Fínsko	Dánsko
Triethanolamine 102-71-6		TWA: 5 mg/m ³		HTP kattoarvo: 5 mg/m ³	TWA: 0.5 ppm TWA: 3.1 mg/m ³
2-(2-Butoxyetoxy)etanol 112-34-5	TWA: 10 ppm TWA: 67.5 mg/m ³	STEL: 15 ppm STEL: 101.2 mg/m ³ TWA: 10 ppm TWA: 67.5 mg/m ³	Skin STEL: 100 mg/m ³ TWA: 50 mg/m ³	HTP kattoarvo: 10 ppm HTP kattoarvo: 68 mg/m ³	TWA: 10 ppm TWA: 68 mg/m ³
Chemický názov	Rakúsko	Švajčiarsko	Poľsko	Nórsko	Írsko
Triethanolamine 102-71-6	STEL: 1.6 ppm STEL: 10 mg/m ³ TWA: 0.8 ppm TWA: 5 mg/m ³	STEL: 10 mg/m ³ TWA: 5 mg/m ³		TWA: 5 mg/m ³	TWA: 5 mg/m ³ STEL: 15 mg/m ³
2-(2-Butoxyetoxy)etanol 112-34-5	STEL: 15 ppm STEL: 101.2 mg/m ³ TWA: 10 ppm TWA: 67.5 mg/m ³	STEL: 15 ppm STEL: 101 mg/m ³ TWA: 10 ppm TWA: 67 mg/m ³	STEL: 100 mg/m ³ TWA: 67 mg/m ³	TWA: 10 ppm TWA: 68 mg/m ³	TWA: 10 ppm TWA: 67.5 mg/m ³ STEL: 15 ppm STEL: 101.2 mg/m ³
Chemický názov	Švédsko	Bulgary	Estónsko	Maďarsko	Croatia
2-(2-Butoxyetoxy)etanol 112-34-5	LLV: 15 ppm LLV: 100mg/m ³ STV: 30 ppm STV 200mg/m ³			AK-érték: 67.5 mg/m ³ CK- érték: 101.2 mg/m ³	GVI: 10 ppm GVI: 67.5 mg/m KGVI: 15 ppm 101.2 mg/m ³

Odvođená hladina, pri ktorej nedochádza k žiadnym účinkom (DNEL)

Nie sú k dispozícii žiadne informácie

Predpokladaná koncentrácia, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku (PNEC)

Nie sú k dispozícii žiadne informácie

8.2. Kontroly expozície

Technické zabezpečenie

Zabezpečte dostatočné vetranie, najmä v uzavretých priestoroch.

Osobné ochranné pomôcky

Ochrana očí

Ochranné okuliare s bočnými krytmi.

Ochrana kože

Odev s dlhými rukávami. Zástera. Vysoké topánky. Nepropustné butylkaučukové rukavice.

Ochrana rúk

Ochranné rukavice

Ochrana dýchacích ciest

Pri expozícii prachu sa musí použiť respirátor.

Kontroly environmentálnej expozície

Zabráňte kontaminácii spodných vod materiálom.

9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo	kvapalina
Vzhľad	Svetložltá
Zápach	Slabý
Prahová hodnota zápachu	Nie sú k dispozícii žiadne informácie

Vlastnosť

pH	<u>Hodnoty</u> približne 10.8
Teplotu tavenia/rýchlosť tavenia	K dispozícii nie sú žiadne údaje
Teplota varu/destilačné rozpätie	K dispozícii nie sú žiadne údaje
teplota vzplanutia	K dispozícii nie sú žiadne údaje
Tlak pár	K dispozícii nie sú žiadne údaje
Rozpusťnosť vo vode	úplne rozpustné
Rozpusťnosť v iných rozpúšťadlách	K dispozícii nie sú žiadne údaje
Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda	K dispozícii nie sú žiadne údaje
Teplota samovznietenia	K dispozícii nie sú žiadne údaje
Teplota rozkladu	K dispozícii nie sú žiadne údaje
Viskozita	K dispozícii nie sú žiadne údaje

Výbušné vlastnosti	Nevzťahuje sa
Oxidačné vlastnosti	Nevzťahuje sa

9.2. Iné informácie

Hustota	1.06 g/ml
---------	-----------

10. STABILITA A REAKTIVITA

10.1. Reaktivita

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

10.2. Chemická stabilita

Stabilita	Stabilné za normálnych podmienok.
-----------	-----------------------------------

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Možnosť nebezpečných reakcií	None under normal use.
------------------------------	------------------------

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Chráňte pred deťmi.

10.5. Nekompatibilné materiály

Nekompatibilné materiály	Žiadne zvlášť zmienené materiály
--------------------------	----------------------------------

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

None under normal use.

11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

11.1. Informácie o toxikologických účinkoch

Akútna toxicita	
Inhalácia	Nie sú k dispozícii žiadne informácie.
Kontakt s očami	Dráždi oči. (OECD 438).
Kontakt s pokožkou	Nie sú k dispozícii žiadne informácie.
Požitie	Požitie môže spôsobiť podráždenie slizníc.

Chemický názov	LD50 Oral	LD50 Dermal	LC50 Inhalation
2-(2-Butoxyetoxy)etanol	= 5660 mg/kg (Rat)	= 2700 mg/kg (Rabbit)	
Tetrasodium EDTA	= 10 g/kg (Rat) = 1658 mg/kg (Rat)		

Podráždenie	Dráždi oči.
Žieravosť	Nie sú k dispozícii žiadne informácie.
senzibilizácia	Nie sú k dispozícii žiadne informácie.
Mutagénne účinky	Neobsahuje žiadnu zložku vedenú ako mutagén.
Karcinogénne účinky	Žiadne známe.
Reprodukčné účinky	Žiadne známe
Vývojové účinky	Žiadne známe
STOT - jednorazová expozícia	Nie sú k dispozícii žiadne informácie
STOT - opakovaná expozícia	Nie sú k dispozícii žiadne informácie
Aspiračná nebezpečnosť	Nie sú k dispozícii žiadne informácie

12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

12.1. Toxicita

Ekotoxicita

Neobsahuje žiadne látky nebezpečné pre životné prostredie alebo neodúrateľné v čistiaciach odpadových vôd.

Chemický názov	Riasy/vodné rastliny	Ryby	Microtox	Waterflea
2-(2-Butoxyetoxy)etanol	100: 96 h Desmodesmus subspicatus mg/L EC50	1300: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static		100: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 2850: 24 h Daphnia magna mg/L EC50
Tetrasodium EDTA	1.01: 72 h Desmodesmus subspicatus mg/L EC50	59.8: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static 41: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static		610: 24 h Daphnia magna mg/L EC50

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie

12.3. Bioakumulačný potenciál

Nie sú k dispozícii žiadne informácie

12.4. Mobilita v pôde

Nie sú k dispozícii žiadne informácie

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Nie sú k dispozícii žiadne informácie

12.6. Iné nepriaznivé účinky

Žiadne známe.

13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

13.1. Metódy spracovania odpadu

Odpad tvorený zbytkami / nepoužitými výrobkami

Zneškodnite v súlade s miestnymi predpismi

Kontaminované obaly

Zneškodnite v súlade s miestnymi predpismi.

Iné informácie

Podľa Európskeho katalógu odpadov nie sú kódy odpadov špecifické pre výrobok, ale pre jeho použitie

Kódy odpadu by mal priradiť používateľ podľa toho, na čo sa produkt používal

14. INFORMÁCIE O DOPRAVE

IMDG/IMO

14.1 Č. OSN	3267
14.2 Správny dopravný názov	3267 - Látka žieravá, zásaditá, organická, kvapalná, i.n (Sodium ethylenediamine tetra-acetate)
14.3 Trieda nebezpečenstva	8
14.4 Obalová skupina	III
14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie	Žiadny
14.6 Osobitné ustanovenia	Žiadny
14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC	Nie sú k dispozícii žiadne informácie

ADR/RID

14.1 Č. OSN	3267
14.2 Správny dopravný názov	3267 - Látka žieravá, zásaditá, organická, kvapalná, i.n (Sodium ethylenediamine tetra-acetate)
14.3 Trieda nebezpečenstva	8
14.4 Obalová skupina	III
14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie	Žiadny
14.6 Osobitné ustanovenia	Žiadny
14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC	Nie sú k dispozícii žiadne informácie

IATA/ICAO

14.1 Č. OSN	3267
14.2 Správny dopravný názov	3267 - Látka žieravá, zásaditá, organická, kvapalná, i.n (Sodium ethylenediamine tetra-acetate)
14.3 Trieda nebezpečenstva	8
14.4 Obalová skupina	III
14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie	Žiadny
14.6 Osobitné ustanovenia	Žiadny
14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC	Nie sú k dispozícii žiadne informácie

15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE**15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

WGK Classification Trieda ohrozenia vody = 1 (samoklasifikácia)

EU Legislations

Reg.1907/2006-REACH

Reg.1272/2008 On classification, packaging and labeling of dangerous substances and preparations

Reg. 830/2015 That modify REACH

Dir. 2000/39/CE

Reg. 648/2004/CE

Medzinárodné zoznamy

EINECS/ELINCS Všetky komponenty sú uvedené

Legenda

EINECS/ELINCS - European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances/EU List of Notified Chemical Substances

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

K dispozícii nie sú žiadne údaje

16. INÉ INFORMÁCIE

Úplný text výstražných upozornění (H-viet) spomínaných v častiach 2 a 3

H302 - Škodlivý po požití

H315 - Dráždí kožu

H318 - Spôsobuje vážne poškodenie očí

H319 - Spôsobuje vážne podráždenie očí

H332 - Škodlivý pri vdýchnutí

H373 - Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii vdychovaním

Kľúčové odkazy na literatúru a zdroje údajovwww.ChemADVISOR.com/

Dátum prípravy 07-X-2014

Dátum revízie: 19-I-2018

Číslo revízie: 1.0

Poznámka k revízii

Dôvod revízie Update Section: 14

Obmedzenie zodpovednosti

Informácie uvedené v tejto karte bezpečnostných údajov sú správne podľa nášho najlepšieho vedomia a svedomia a informácií k dátumu tejto publikácie. Poskytnuté informácie sú určené len na orientáciu pri bezpečnej manipulácii, používaní, spracovaní, skladovaní, doprave, likvidácii a únikoch a nemajú sa považovať za záruku alebo špecifikáciu kvality. Informácie sa týkajú len tejto konkrétnej označenej látky a nemusia sa vzťahovať na takú látku pri použití v kombinácii s akýmkoľvek inými látkami alebo v akomkoľvek procese, pokiaľ to nie je uvedené v texte

Koniec karty bezpečnostných údajov